



9-1-1
Call the ELPS
for My Math Classroom

Jo Ann Gonzales, ESC 14

jgonzales@esc14.net

A red speech bubble graphic with a white outline, containing the text 'Training Goals'. The bubble has a tail pointing downwards and to the right.

Training Goals

Content Objective

Participants will explore components for providing K-12 instruction commensurate to English language learners' linguistic needs in the Math classroom.

Language Objective

Participants will discuss the implementation of the English Language Proficiency Standards based on the linguistic needs of their K-12 English language learners in the Math classroom.

What are the ELPS?

- What are the ELPS?

<https://youtu.be/VafI5-Dwc4E>

by Karen Lewis, 2017

Why the ELPS?

- ELs benefit from content-area instruction that is accommodated to their need for comprehensible input (Krashen, 1983; Echevarria, Vogt, and Short, 2008).
- ELs benefit from academic language instruction integrated into content-area instruction (Crandall, 1987; Snow et. al. 1989).
- ELs benefit from programs that hold high expectations for students for academic success (Collier, 1992; Lucas et. al. 1990; Samway & McKeon 2007).
- Language proficiency standards provide a common framework for integrating language and content instruction for English Learners (Short, 2000).

Curriculum for
ELs must be...

- **Communicated**

- **Sequenced**

- **Scaffolded**

Second-Language
Acquisition
Instruction
must be...

■ **Focused**

■ **Targeted**

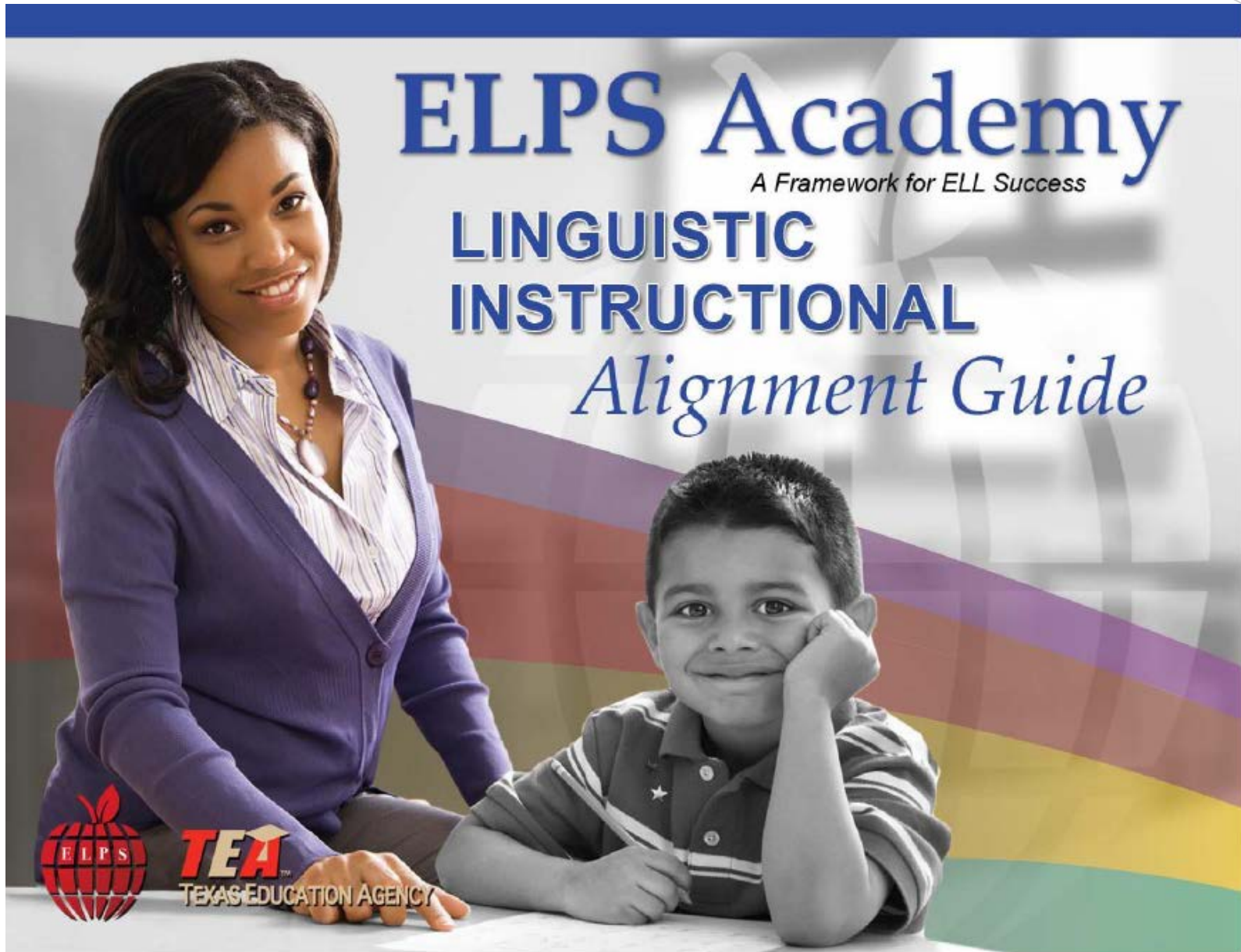
■ **Systematic**

A red graphic consisting of a horizontal bar at the top and a larger rectangular area below it with a downward-pointing triangle at the bottom center. The text "Texas Gateway Resource" is centered in white within the larger area.

Texas Gateway Resource

- www.texasgateway.org
- Log In
- Search: ELPS Math
- Find: Implementing the ELPS
in Mathematics

ELPS Academy
Resource



The Iceberg Model
(Cummins 1981)

BICS

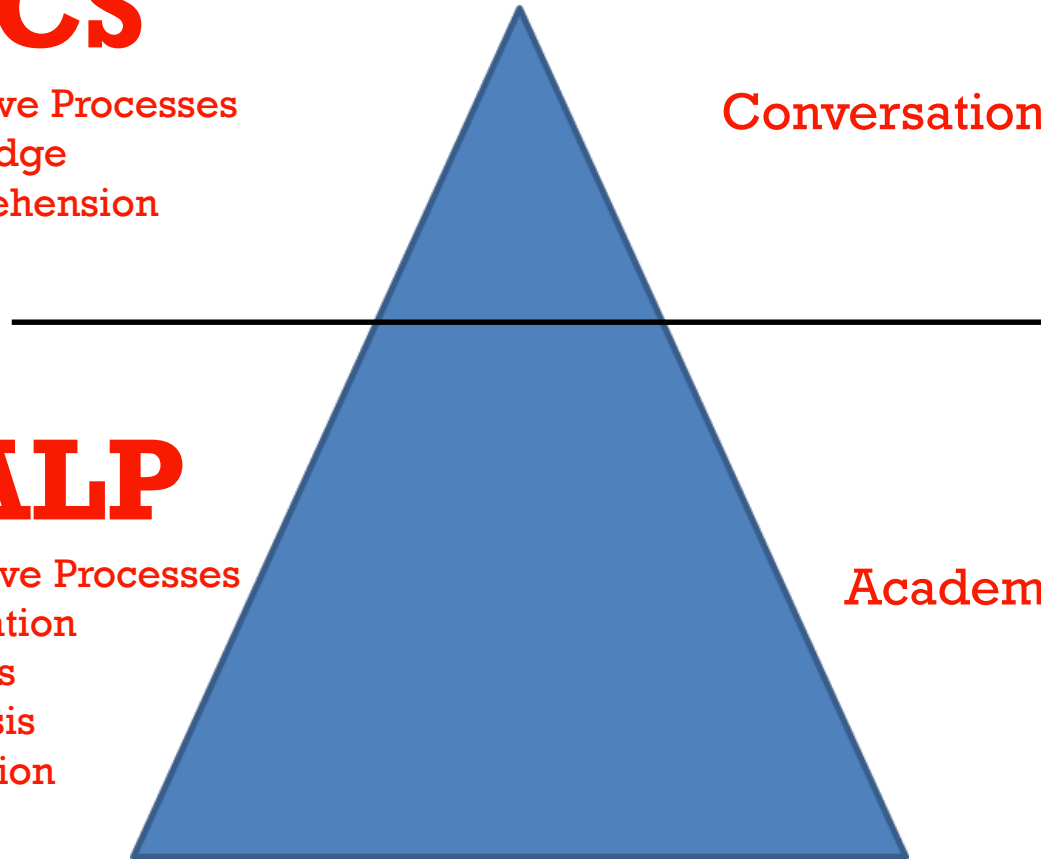
Cognitive Processes
Knowledge
Comprehension

Conversational Language

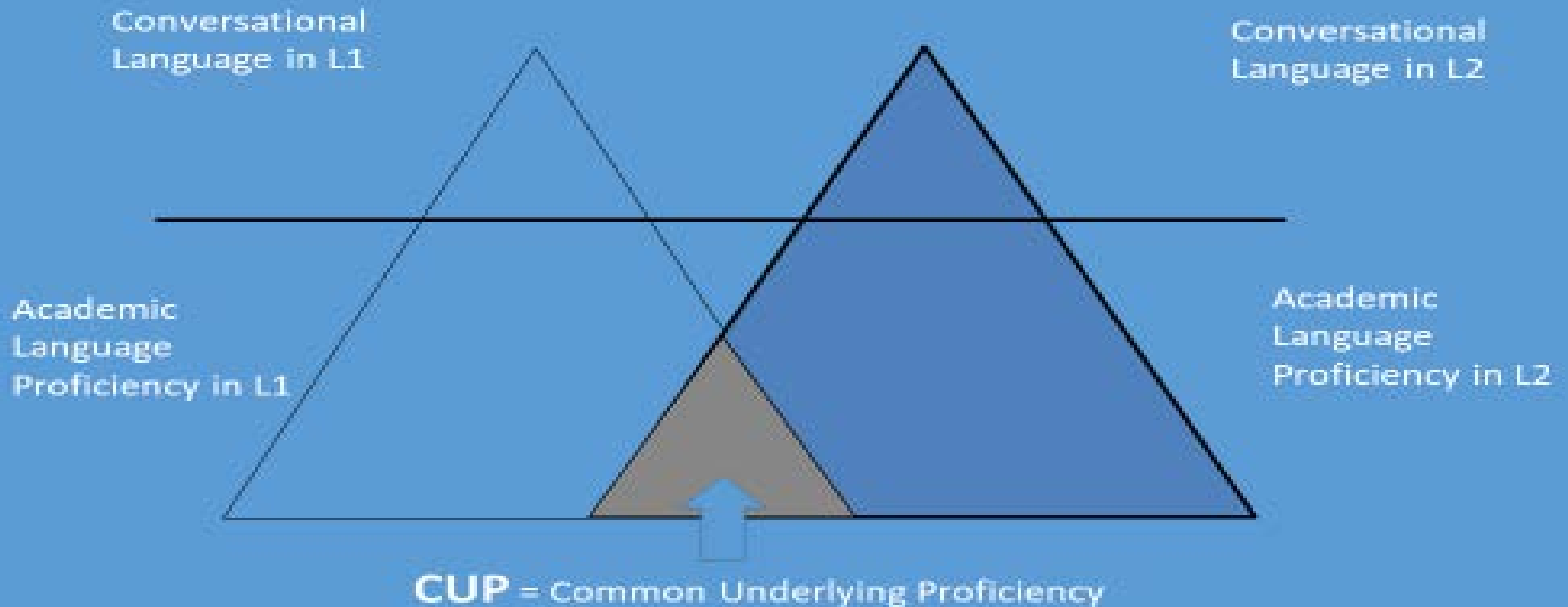
CALP

Cognitive Processes
Application
Analysis
Synthesis
Evaluation

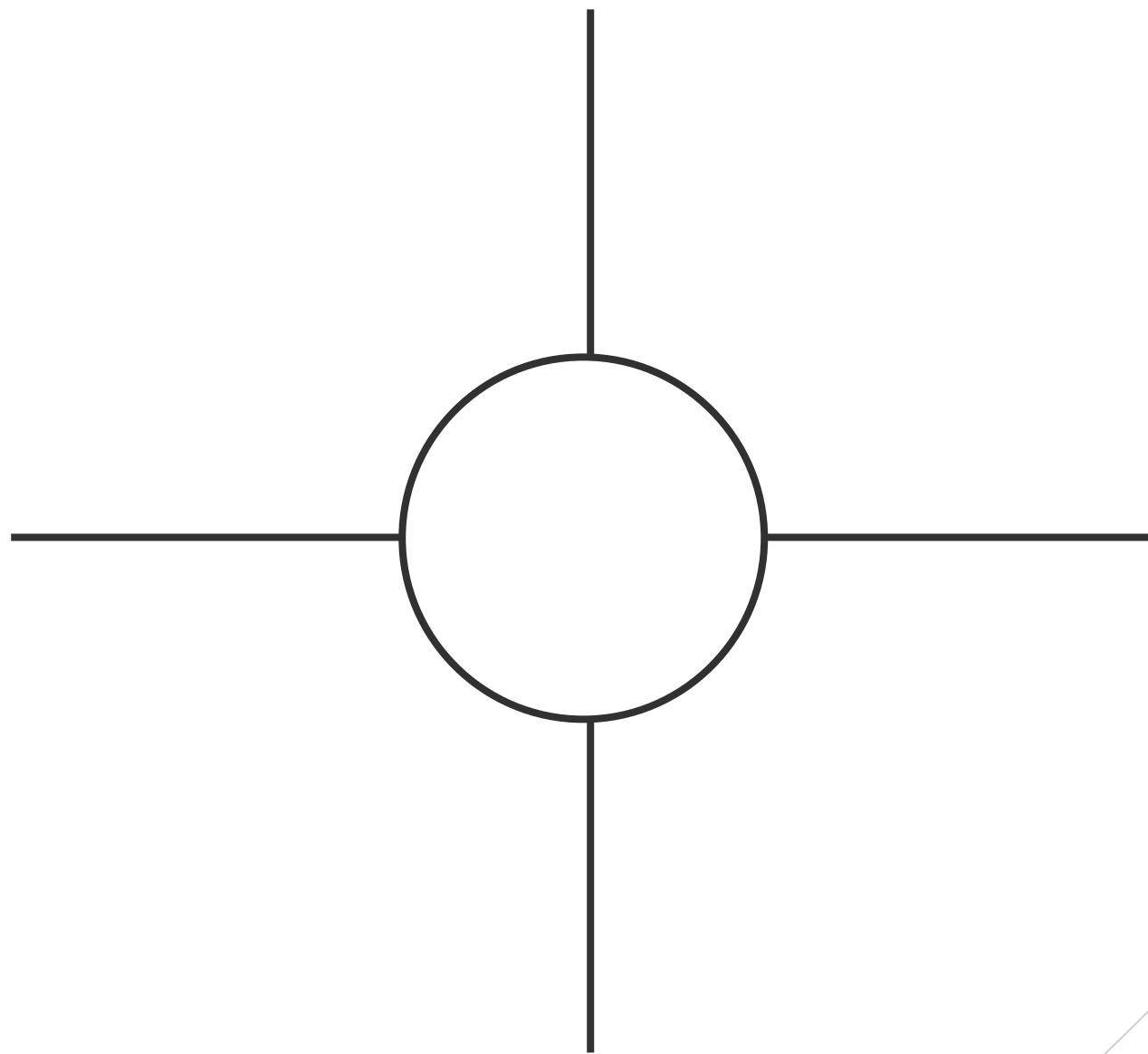
Academic Language



Dual Iceberg Model with 2 Languages



What is being
done in my
campus to
address ELLs
needs?



Listening

What Might a Beginning Listener Understand?

Nonacademic Listening Sample

I have some exciting news for you **today**. **We are going** to be going on a field trip next week. On **Thursday** after the announcements, we will load the **buses** and be gone the entire **day**. In order to be permitted to **go**, you must have your **parents** read and sign this permission slip. If your **parents** would **like** to chaperone, there is a place on the form for them to volunteer. **Please** put this in your **backpack** to take **home** tonight. Remember, you have to bring it back signed or you will not be able to **go** with us.

Text in **bold, red** print represents text that might be understood.

In Other Words

... **today. We are going** ...

Thursday ... **buses** ... **day** ... **go** ...

parents ... **parents** ... **like** ...

Please ... **backpack** ... **home** ... **go**

...

What Might an Intermediate Listener Understand?

I have some exciting news for you today. We are going to be going on a field trip next week. On Thursday after the announcements, we will load the buses and be gone the entire day. In order to be permitted to go, you must have your parents read and sign this permission slip. If your parents would like to chaperone, there is a place on the form for them to volunteer. Please put this in your backpack to take home tonight. Remember, you have to bring it back signed or you will not be able to go with us.

What Might an Advanced Listener Understand?

I have some exciting news for you today. We are going to be going on a field trip next week. On Thursday after the announcements, we will load the buses and be gone the entire day. In order to be permitted to go, you must have your parents read and sign this permission slip. If your parents would like to chaperone, there is a place on the form for them to volunteer. Please put this in your backpack to take home tonight. Remember, you have to bring it back signed or you will not be able to go with us.

What Might an Advanced High Listener Understand?

I have some exciting news for you today. We are going to be going on a field trip next week. On Thursday after the announcements, we will load the buses and be gone the entire day. In order to be permitted to go, you must have your parents read and sign this permission slip. If your parents would like to chaperone, there is a place on the form for them to volunteer. Please put this in your backpack to take home tonight. Remember, you have to bring it back signed or you will not be able to go with us.

Why the ELPS?

- 1. Attain English proficiency**
- 2. Develop academic language**
- 3. Meet the same challenging academic content and academic standards that all students are expected to meet**

ELPS Linguistic Instructional Alignment Guide

Allows teachers to see connections
between

- *English Language Proficiency Standards (ELPS)*
- *ELPS-TELPAS Proficiency Level Descriptors (PLDs)*
- *Linguistic Accommodations/Teacher Behaviors*
- *College Career Readiness Standards (CCRS)*

Alignment of Components

Listening K-12

Speaking K-12

Reading K-1

Reading 2-12

Writing K-1

Writing 2-12

Grades K-12 Listening

ELPS TELPS Proficiency Level Descriptors, Grade K-12 Listening

EMERGING: Can understand limited spoken English in a limited number of contexts and with additional support.

Developing: Can understand limited spoken English in a limited number of contexts and with additional support.

Expanding: Can understand limited spoken English in a limited number of contexts and with additional support.

Assessing: Can understand limited spoken English in a limited number of contexts and with additional support.

Mastering: Can understand limited spoken English in a limited number of contexts and with additional support.

College and Career Readiness Standards (CCRS): Cross-Disciplinary Standards

L. The English Language Arts

A. Literacy in Language/Literacy

B. Speaking and Listening

C. Reading and Informational Text


D. Speaking and Listening

E. Language Acquisition

Grades K-12 Listening Proficiency

- Listening to understand
- Speaking to be understood
- Reading to understand
- Writing to be understood

	Listening	Speaking	Reading	Writing
Beginning Level				
Intermediate Level				
Advanced Level				
Advanced High Level				



Curriculum
Requirements
Chapter 74.4.
(a) (6)

The English language proficiency levels of beginning, intermediate, advanced, and advanced high are not grade-specific. ELLs may exhibit different proficiency levels within the language domains of **listening**, **speaking**, **reading**, and **writing**. The proficiency level descriptors outlined in subsection (d) of this section show the progression of second language acquisition from one proficiency level to the next and serve as a road map to help content area teachers instruct ELLs commensurate with students' linguistic needs.

ELPS-TELPAS Proficiency Level Descriptors

- The PLDs describe how well ELLs at each proficiency level are able to understand and use English to engage in grade-appropriate academic instruction. There are separate PLDs for **listening**, **speaking**, **reading**, and **writing**.

S
t
u
d
e
n
t
e
x
p
e
c
t
a
t
i
o
n
s

Summaries of ELPS*
Introduction, District Responsibilities and Student Expectations
(subsection a,b,c)

Introduction	District Responsibilities
<p>a1: Part of required curriculum for each subject including proficiency standards and level descriptors</p> <p>a2: ELLs need social and academic English language proficiency to be successful</p> <p>a3: Instruction must integrate social and academic English in content areas</p> <p>a4: ELLs must read, write, listen, and speak in increasing complexity</p> <p>a5: Student Expectations of ELPS apply to K-12 students</p> <p>a6: Level descriptors are not grade specific and serve as a road map.</p>	<p>b1: Identify students' proficiency levels using proficiency level descriptors</p> <p>b2: Provide linguistically accommodated content instruction (communicated, sequenced, scaffolded)</p> <p>b3: Provide linguistically accommodated content-based language instruction</p> <p>b4: Focused, targeted, and systematic language instruction for beginning and intermediate ELLs (Grade 3 or higher)</p>
Learning Strategies	
<p>c1A: Use prior knowledge to learn new language</p> <p>c1B: Monitor language with self-corrective techniques</p> <p>c1C: Use techniques to learn new vocabulary</p> <p>c1D: Speak using learning strategies</p>	<p>c1E: Use and reuse new basic and academic language to internalize language</p> <p>c1F: Use accessible language to learn new language</p> <p>c1G: Distinguish formal and informal English</p> <p>c1H: Expand repertoire of language learning strategies</p>
Listening	Speaking
<p>c2A: Distinguish sound and intonation</p> <p>c2B: Recognize English sound system in new vocabulary</p> <p>c2C: Learn new language heard in classroom interactions and instruction</p> <p>c2D: Monitor understanding and seek clarification</p> <p>c2E: Use visual, contextual linguistic support to confirm and enhance understanding</p> <p>c2F: Derive meaning from a variety of media</p> <p>c2G: Understand general meaning, main points, and details</p> <p>c2H: Understand implicit ideas and information</p> <p>c2I: Demonstrate listening comprehension</p>	<p>c3A: Practice using English sound system in new vocabulary</p> <p>c3B: Use new vocabulary in stories, descriptions, and classroom communication</p> <p>c3C: Speak using a variety of sentence structures</p> <p>c3D: Speak using grade level content area vocabulary in context</p> <p>c3E: Share in cooperative groups</p> <p>c3F: Ask and give information using high-frequency and content area vocabulary</p> <p>c3G: Express opinions, ideas and feelings</p> <p>c3H: Narrate, describe and explain</p> <p>c3I: Adapt spoken language for formal and informal purposes</p> <p>c3J: Respond orally to information from a variety of media sources</p>
Reading	Writing
<p>c4A: Learn relationships of sounds and letters in English</p> <p>c4B: Recognize directionality of English text</p> <p>c4C: Develop sight vocabulary and language structures</p> <p>c4D: Use prereading supports</p> <p>c4E: Read linguistically accommodated content area materials</p> <p>c4F: Use visual and contextual supports to read text</p> <p>c4G: Show comprehension of English text individually and in groups</p> <p>c4H: Read silently with comprehension</p> <p>c4I: Show comprehension through basic reading skills</p> <p>c4J: Show comprehension through inferential skills</p> <p>c4K: Show comprehension through analytical skills</p>	<p>c5A: Learn relationships between sounds and letters when writing</p> <p>c5B: Write using newly acquired vocabulary</p> <p>c5C: Spell familiar English words</p> <p>c5D: Edit writing</p> <p>c5E: Employ complex grammatical structures</p> <p>c5F: Write using variety of sentence structures and words</p> <p>c5G: Narrate, describe, and explain in writing</p>

Student Expectations

* These summaries must be used in conjunction with cross-curricular student expectations when planning instruction.

Linguistic Accommodations for each Proficiency Level*

Sequence of Language Development	Communicating and Scaffolding Instruction			
	Listening Teachers...	Speaking Teachers...	Reading Teachers...	Writing Teachers...
Beginning Students (A)	<ul style="list-style-type: none"> Allow use of same language peer and native language support Expect student to struggle to understand simple conversations Use gestures and movement and other linguistic support to communicate language and expectations 	<ul style="list-style-type: none"> Provide short sentence stems and single words for practice before conversations Allow some nonparticipation in simple conversations Provide word bank of key vocabulary Model pronunciation of social and academic language 	<ul style="list-style-type: none"> Organize reading in chunks Practice high frequency, concrete terms Use visual and linguistic supports Explain classroom environmental print Use adapted text 	<ul style="list-style-type: none"> Allow drawing and use of native language to express concepts Allow student to use high frequency recently memorized, and short, simple, sentences Provide short, simple sentence stems with present tense and high frequency vocabulary
Intermediate (B)	<ul style="list-style-type: none"> Provide visuals, slower speech, verbal cues, simplified language Preteach vocabulary before discussions and lectures Teach phrases for student to request speakers repeat, slow down, or rephrase speech 	<ul style="list-style-type: none"> Allow extra processing time Provide sentence stems with simple sentence structures and tenses Model and provide practice in pronunciation of academic terms 	<ul style="list-style-type: none"> Allow wide range of reading Allow grade-level comprehension and analysis of tasks including drawing and use of native language and peer collaboration Provide high level of visual and linguistic supports with adapted text and pretaught vocabulary 	<ul style="list-style-type: none"> Allow drawing and use of native language to express academic concepts Allow writing on familiar, concrete topics Avoid assessment of language errors in content area writing Provide simple sentence stems and scaffolded writing assignments
Advanced (C)	<ul style="list-style-type: none"> Allow some processing time, visuals, verbal cues, and gestures for unfamiliar conversations Provide opportunities for student to request clarification, repetition and rephrasing 	<ul style="list-style-type: none"> Allow extra time after pauses Provide sentence stems with past, present, future, and complex grammar, and vocabulary with content-based and abstract terms 	<ul style="list-style-type: none"> Allow abstract grade-level reading comprehension and analysis with peer support Provide visual and linguistic supports including adapted text for unfamiliar topics 	<ul style="list-style-type: none"> Provide grade-level appropriate writing tasks Allow abstract and technical writing with linguistic support including teacher modeling and student interaction Provide complex sentence stems for scaffolded writing assignments
Advanced High (D)	<ul style="list-style-type: none"> Allow some extra time when academic material is complex and unfamiliar Provide visuals, verbal cues, and gestures when material is complex and unfamiliar 	<ul style="list-style-type: none"> Opportunities for extended discussions Provide sentence stems with past, present, future, and complex grammar and vocabulary with content-based and abstract terms 	<ul style="list-style-type: none"> Allow abstract grade-level reading Provide minimal visual and linguistic supports Allow grade level comprehension and analysis tasks with peer collaboration 	<ul style="list-style-type: none"> Provide complex grade-level appropriate writing tasks Allow abstract and technical writing with minimal linguistic support Use genre analysis to identify and use features of advanced English writing

**Guidelines at specific proficiency levels may be beneficial for students at all levels of proficiency depending on the context of instructional delivery, materials, and students' background knowledge.*

CONTENT AREA DIFFERENCES

The two goals of ELPS implementation are **second language acquisition** and **quality content-area instruction**. See how the Content and Language strategies differ between the four ELPS strands.

MATH

Content:	Language:
<ul style="list-style-type: none">• Manipulatives• Graphs• Using native language peers to clarify concepts• Number lines• Providing native language resources	<ul style="list-style-type: none">• Vocabulary strategies• Sentence starters• Structured math dialogues• Modeling the use of academic language• Writing/talking in complete sentences

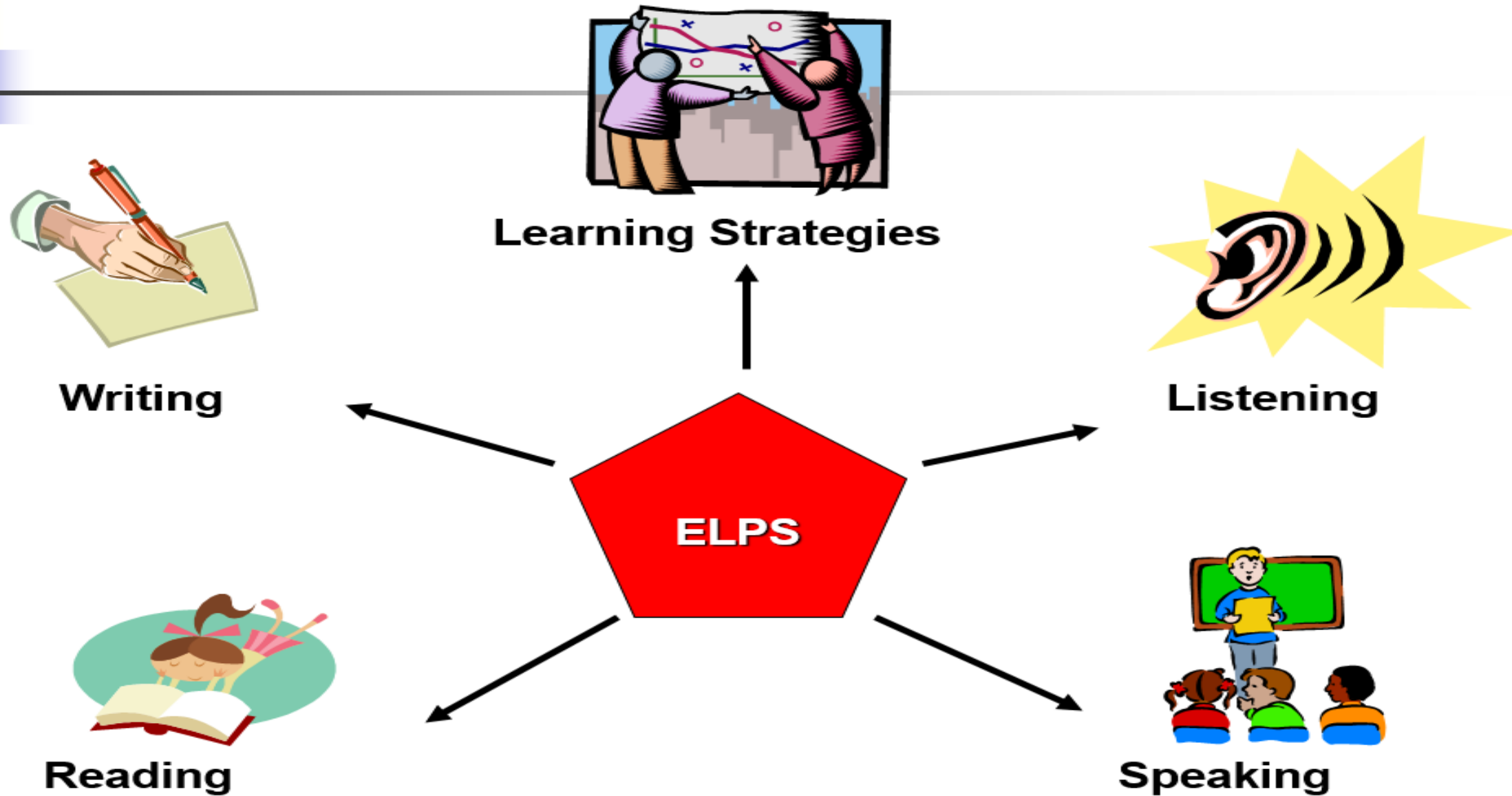
Language Objectives Aligned to Cross-Curricular Student Expectations

(subsection c)

L a n g u a g e O b j e c t i v e s

Learning Strategies	
1A: Use what they know about ___ to predict the meaning of ... 1B: Check how well they are able to say ... 1C: Use ___ to learn new vocabulary about... 1D: Use strategies such as ___ to discuss...	1E: Use and reuse the words/phrases ___ in a discussion/writing activity about... 1F: Use the phrase ___ to learn the meaning of ... 1G: Use formal/informal English to describe... 1H: Use strategies such as ___ to learn the meaning of...
Listening	Speaking
2A: Recognize correct pronunciation of 2B: Recognize sounds used in the words ... 2C: Identify words and phrases heard in a discussion about ... 2D: Check for understanding by .../Seek help by ... 2E: Use supports such as ___ to enhance understanding of ... 2F: Use ___ (media source) to learn/review 2G: Describe general meaning, main points, and details heard in ... 2H: Identify implicit ideas and information heard in ... 2I: Demonstrate listening comprehension by...	3A: Pronounce the words ___ correctly. 3B: Use new vocabulary about ___ in stories, pictures, descriptions, and/or classroom communication ... 3C: Speak using a variety of types of sentence stems about ... 3D: Speak using the words___ about... 3E: Share in cooperative groups about ... 3F: Ask and give information using the words... 3G: Express opinions, ideas and feelings about ___ using the words/phrases... 3H: Narrate, describe, and explain 3I: Use formal/informal English to say ... 3J: Respond orally to information from a variety of media sources about...
Reading	Writing
4A: Identify relationships between sounds and letters by... 4B: Recognize directionality of English text. 4C: Recognize the words/phrases.... 4D: Use prereading supports such as ___ to understand ... 4E: Read materials about ___ with support of simplified text/visuals/word banks as needed. 4F: Use visual and contextual supports to read ... 4G: Show comprehension of English text about ... 4H: Demonstrate comprehension of text read silently by... 4I: Show comprehension of text about ___ through basic reading skills such as ... 4J: Show comprehension of text/graphic sources about ___ through inferential skills such as ... 4K: Show comprehension of text about ___ through analytical skills such as ...	5A: Learn relationships between sounds and letters when writing about ... 5B: Write using newly acquired vocabulary about... 5C: Spell English words such as ... 5D: Edit writing about ... 5E: Use simple and complex sentences to write about ... 5F: Write using a variety of sentence frames and selected vocabulary about ... 5G: Narrate, describe, and explain in writing about ...

Five E.L.P.S. Strands



Sentence Stems

This technique gives students the opportunity to respond in the form of a complete sentence to effectively communicate. Sentence stems provide scaffolding to help students get started in speaking or writing without the added pressure of thinking about how to correctly formulate a response.

How to use Sentence Stems

- **1. Create:** Create a list of sentence stems that are appropriate to the discussion or task you are setting the students. Be sure to provide stems that use academic language or sentence structure that is difficult for the students.
- **2. Model:** Review stems with students and provide some examples of how to complete the sentence stems.
- **3. Practice:** Pose questions or a set a writing task for students. In pairs or independently, have students use sentence stems to respond.
- **4. Review:** Ask students to share their sentences. Add any clarification where needed.

When to use Sentence Stems

- Use Sentence Stems at any point in the lesson to structure meaningful conversation.
- Before introducing new material to tap into prior knowledge (Example stems: I understand that; I already know that...)
- When trying to work through a problem. (Examples: It would be easier if....; First, I...)
- After reading a short text to begin a discussion (Examples: The main points were....; I read that...)
- Responding to a peer discussion (Examples: My partner pointed out; I agree because...)
- When re-enforcing the use of academic language (Example: The text structure is; I use the denominator of ...)

Classroom Language

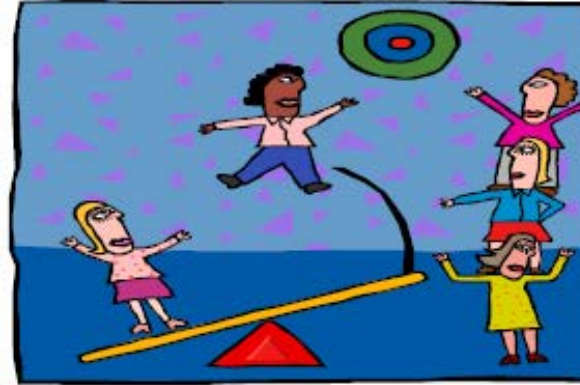
Dr. Kate Kinsela

Asking for Clarification

What do you mean?
Will you explain that again?
I have a question about that.

Expressing an Opinion

I think/believe that . . .
It seems to me that . . .
In my opinion . . .



Paraphrasing

So you are saying that . . .
In other words, you think . . .
What I hear you saying is . . .

Soliciting a Response

What do you think?
We haven't heard from you yet.
Do you agree?
What answer did you get?

Predicting

I predict that . . .
I imagine that . . .
Based on . . .
I infer that . . .
I hypothesized that . . .

Acknowledging Ideas

My idea is similar to/related to _____'s ideas.
I agree with _____ that . . .
My idea builds upon _____'s ideas in that _____.

Classroom Language

Dr. Kate Kinsela



Reporting a Partner's Idea

- ___ indicated that . . .
- ___ pointed out to me that . . .
- ___ emphasized that . . .
- ___ concluded that . . .

Reporting a Group's Ideas

We decided that . . .

We agreed that . . .

Our groups sees it differently, _____.

We had a different approach _____.

Disagreeing

I don't agree with you because ...

I got a different answer than you.

I see it another way.

Affirming

That's an interesting idea.

I hadn't thought of that.

Offering a Suggestion

Maybe we could . . .

What if we . . .

Here's something

we might try . . .

Holding the Floor

As I was saying . . .

If I could finish my thought . . .

What I was trying to say was . . .

When planning for English Language Development in the content areas teachers need to include the following components as illustrated on quadrant below:

English Language Development and Content Instruction

Activate Prior Knowledge	How	Comprehensible Input	How
<ul style="list-style-type: none"> Motivate interest Acknowledge culture & values Check for misconceptions Basis for building new knowledge & understanding 	<ul style="list-style-type: none"> Thinking Maps Graphic Organizers Think Out Loud Visuals/Realia 	<ul style="list-style-type: none"> Making content accessible Scaffolding Sheltered Instruction 	<ul style="list-style-type: none"> Effective techniques for ELL Appropriate speech for each proficiency level
Vocabulary Development	How	Oral Practice	How
<ul style="list-style-type: none"> Identify target vocabulary Provide visuals Discuss and define Word study 	<ul style="list-style-type: none"> VKV's Word wall Flash Cards Picture Cards Cognates 	<ul style="list-style-type: none"> Provide sentence frames Model with sentence frames Pair students to practice content orally Conversational Language Academic Language 	<ul style="list-style-type: none"> Frames for Fluency © iPad/iPod Apps Imagine Learning English Reader's Theatre

Second Language Acquisition Strategies

Beginning Level

Intermediate Level

Advanced Level

Cooperative Groups

Concrete, Manipulatives and Visuals

TPR

Daily News

Non-Verbal Role Playing
level

Rhymes, Chants, Songs, Games

Hands-on Projects

Cloze activities

Choral Reading

Pre-recorded Stories

Author's Chair

Label

Word banks

Think-pair-share

Silent reading

Role Playing (Verbal)

Reading, Writing, Reciting

Group Discussions

Retelling Stories

Dialogue Journals

Graphic Organizers

Summarize

Compare/contrast

Read Aloud

Reading & Writing on grade

Evaluating

Predicting Outcomes

Supporting

Analyzing Charts

Analyzing Graphs





Lingo Bingo Words

- **Free**
- **Affective Filter**
- **PLDs**
- **ELPS**
- **Comprehensible Input**
- **TELPAS**
- **Transition Words**
- **Gallery Walk**
- **Sheltered Instruction**

- **Sentence Stems**
- **Language Objective**
- **Graffiti Write**
- **BICS**
- **CALP**
- **Alphabet Brainstorm**
- **Think-Write-Pair-Share**
- **Visuals**
- **Numbered Heads**

Math Resources

- www.mentimeter.com
- www.gfletchy.com – 3 Act Tasks
- www.stevewyborney.com – Splat
- www.bstockus.wordpress.com – Numberless word problems
- www.mathcoachscorner.com
- www.texasgateway.com – Interactive Math Glossary
- www.leadforward.com

www.gfletchy.com – 3 Act Tasks

3 Act Tasks

Bright Idea

Recording sheets

K-2/3-5

3 Act Tasks Bright Idea

- **Bright Idea Act 1**
- **Complete the Question/Estimate/Reflection page**
- **Bright Idea Act 2**
- **Work the solution to the Main Question.**
- **Bright Idea Act 3**
- **Student Work Analysis & Rank from Least to Greatest Sophistication**

A red speech bubble graphic with a white outline, containing the text 'Make Learning Attainable'. The bubble has a tail pointing downwards and to the right.

Make Learning Attainable

- **What helps ELs, helps all learners.**
- **Use Best Practices.**
- **Make learning Student Centered.**
- **Make learning FUN!**